

Séance ordinaire du 20 décembre 2010

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce vingtième jour du mois de décembre deux mille dix, à dix-neuf heures trente-cinq, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Serge Côté, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Mario Fortier, Ann Jeffrey, Janet Jones, Anne Ladouceur, Réjean Lamontagne, Dominique Maranda, Robert Maranda, Michel Patry, Simon Théberge et Michel Turner formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2010-12-69

Suspension de la séance pour tenir la séance extraordinaire relative au budget

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Michel Turner

À 19 heures 35, de suspendre la présente séance pour tenir la séance extraordinaire prévue pour le même jour, à 19 h 30.

Adoptée à l'unanimité

Séance extraordinaire du 20 décembre 2010

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance extraordinaire ce vingtième jour du mois de décembre deux mille dix, à dix-neuf heures trente-cinq, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Serge Côté, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Mario Fortier, Ann Jeffrey, Janet Jones, Anne Ladouceur, Réjean Lamontagne, Dominique Maranda, Robert Maranda, Michel Patry, Simon Théberge et Michel Turner formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2010-12-70

Période de questions

Environ 50 personnes assistent à la séance. Une personne pose des questions et émet des commentaires.

CV-2010-12-71

Adoption du budget pour l'exercice financier 2011

Réf. : [DG-2010-197](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter un budget de 201 700 000 \$ pour l'exercice financier 2011, tel qu'il est annexé à la présente résolution.

annexe

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-72**Présentation du budget pour l'exercice financier 2011**

La mairesse présente les faits saillants du budget pour l'exercice financier 2011 alors que la conseillère Anne Ladouceur le présente de façon détaillée.

La conseillère Anne Ladouceur présente finalement des indicateurs de santé financière pour la Ville.

CV-2010-12-73**Période d'intervention des membres du conseil**

Chacun des membres du conseil de la Ville prend la parole.

CV-2010-12-74**Période de questions**

Plusieurs personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2010-12-75**Levée de la séance**

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

À 21 heures 10, de lever la séance.

Adoptée à l'unanimité

Reprise de la séance ordinaire du 20 décembre 2010

Séance ordinaire du 20 décembre 2010

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce vingtième jour du mois de décembre deux mille dix, à vingt et une heures dix, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Serge Côté, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Mario Fortier, Ann Jeffrey, Janet Jones, Anne Ladouceur, Réjean Lamontagne, Dominique Maranda, Robert Maranda, Michel Patry, Simon Théberge et Michel Turner formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2010-12-76

Reprise de la séance ordinaire

Il est proposé par le conseiller Mario Fortier
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

À 21 heures 10, de reprendre la séance ordinaire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-77

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par la conseillère Janet Jones

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 20 décembre 2010, tel qu'il est modifié par le retrait des affaires suivantes prévues aux points 7.2, 12.4, 16.3, 18.4, 18.5, 19.1 et 19.2 :

« Affaires juridiques et greffe

Ratification du mandat d'un cabinet d'avocats dans le cadre d'un dossier de poursuite et financement afférent

Réf. : AGR-2010-014

Vie communautaire

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'un panneau d'affichage électronique pour le secteur Saint-Étienne-de-Lauzon

Réf. : DVC-SOC-2010-033

Développement

Demande d'aide financière au Fond de développement touristique de la Chaudières-Appalaches pour la confection d'une étude de faisabilité visant la reconstruction du pont Garneau

Réf. : DEV-2010-294

Urbanisme et arrondissements

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro V-771 relatif aux permis et certificats ainsi qu'à l'administration des règlements de zonage, de lotissement et de construction de l'ex-Ville de Charny (zone R-416, activités de récréation intérieure)

Réf. : URBA-2010-136

Urbanisme et arrondissements

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (zone R-416, activités de récréation intérieure)

Réf. : URBA-2010-136

Urbanisme et arrondissements

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-771 relatif aux permis et certificats ainsi qu'à l'administration des règlements de zonage, de lotissement et de construction de l'ex-Ville de Charny (zone R-416, activités de récréation intérieure)

Réf. : URBA-2010-136

Urbanisme et arrondissements

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (zone R-416, activités de récréation intérieure)

Réf. : URBA-2010-136 »

et par l'ajout de l'affaire suivante :

« Développement

Demande relative à la contribution à des fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels, échange de lots et acquisition des lots 4 282 128 et autres du cadastre du Québec (secteur des rues de l'Éclaircie, des Merisiers et des Ramilles, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [DEV-2010-244](#) et [DEV-2010-244-C-1](#) »

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-78

Période de questions

Environ 50 personnes assistent à la séance. Plusieurs personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2010-12-79

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire et de la séance extraordinaire du 6 décembre 2010

ATTENDU QU'une copie des procès-verbaux a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Michel Turner

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire et celui de la séance extraordinaire du conseil de la Ville tenues le 6 décembre 2010.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-80

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 29 et 30 novembre 2010 et 6 et 7 décembre 2010

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 29 et 30 novembre 2010 et 6 et 7 décembre 2010, est déposé.

CV-2010-12-81

Suspension d'un employé col bleuRéf. : [RH-2010-130](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Michel Turner

De suspendre sans solde l'employé col bleu 000925 pour une journée.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-82**Nomination d'un technicien en évaluation 1 au Service de l'évaluation**Réf. : [RH-2010-141](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Janet Jones
Appuyé par le conseiller Michel Patry

De nommer Jean-Philippe Pouliot au poste régulier à temps complet de technicien en évaluation 1 du Service de l'évaluation, au salaire de la classe 8, échelon 1, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-83**Titularisation d'une inspectrice en bâtiment 2 du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est**Réf. : [RH-2010-148](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Michel Turner

De titulariser Maude Lefrançois au poste régulier à temps complet d'inspectrice en bâtiment 2 du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-84**Titularisation d'un inspecteur en bâtiment 2 du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est**Réf. : [RH-2010-149](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De titulariser Farouk Bettache au poste régulier à temps complet d'inspecteur en bâtiment 2 du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-85

Titularisation d'un adjoint à l'inspecteur de la division gendarmerie de la Direction du service de police

Réf. : [RH-2010-152](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Serge Côté

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De titulariser François Dubé au poste régulier à temps complet d'adjoint à l'inspecteur de la division gendarmerie de la Direction du service de police.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-86

Nomination d'une technicienne à la comptabilité 2 au Service de la trésorerie et changement du titre générique de deux employés de ce service

Réf. : [RH-2010-147](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Janet Jones

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De nommer Louise Corriveau au poste régulier à temps complet de technicienne à la comptabilité 2 du Service de la trésorerie, au salaire de la classe 12, échelon 8, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable, à compter du 4 avril 2011.

De modifier le titre générique de François Croteau et de Michelyne Poulin et de les nommer à titre de technicien et technicienne à la comptabilité 2, et ce, rétroactivement au 29 octobre 2010.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-87**Retraite progressive d'un employé du Service des équipements récréatifs et entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat des employés municipaux de Lévis, section locale 2334, SCFP**Réf. : [RH-2010-146](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Serge Côté

D'autoriser la retraite progressive de Michel Doyon, ouvrier d'entretien du Service des équipements récréatifs, et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat des employés municipaux de Lévis, section locale 2334, SCFP, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2010-146.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-88**Nomination de deux chauffeurs-opérateurs au Service des travaux**Réf. : [RH-2010-151](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De nommer Patrick Latulippe au poste régulier à temps complet de chauffeur-opérateur du Service des travaux publics en période estivale et en affectation à titre d'opérateur en période hivernale, pour l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est, au salaire de la classe chauffeur-opérateur, échelon 5, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

De nommer Martin Ouellet au poste régulier à temps complet de chauffeur-opérateur du Service des travaux publics en période estivale et en affectation à titre d'opérateur en période hivernale, pour l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest, au salaire de la classe chauffeur-opérateur, échelon 5, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-89**Nomination d'un lieutenant à la Direction du service de la sécurité incendie**Réf. : [RH-2010-139](#) et [RH-2010-139-C-1](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De nommer Marc Duchesneau au poste de lieutenant de la Direction du service de la sécurité incendie, et ce, rétroactivement au 28 décembre 2008, aux conditions prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-90

Embauche d'un mécanicien au Service des équipements motorisés

Réf. : [RH-2010-153](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'embaucher Guy Rhéaume au poste régulier à temps complet de mécanicien du Service des équipements motorisés, au salaire de la classe 1, échelon 4, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-91

Dépôt du rapport du vérificateur général relatif aux dépenses autorisées

Le rapport des dépenses autorisées par le vérificateur général est déposé.

CV-2010-12-92

Règlement hors cour de la poursuite opposant la Ville à Sanimax ACI inc.

Réf. : [AGR-2010-044](#) et [AGR-2010-044-C-1](#)

Il est proposé par le conseiller Michel Turner

Appuyé par le conseiller Michel Patry

De conclure un règlement hors cour dans le cadre de la poursuite opposant la Ville à Sanimax ACI inc. (anciennement Alex Couture inc., dossier de la Cour supérieure 200-05-009805-982) et d'autoriser la directrice des Affaires juridiques et du greffe ainsi que les procureurs de la Ville, Morency société d'avocats, sencrl, à signer tout document à cet effet.

De réserver le montant de 150 000 \$ à la rénovation du centre Paul-Bouillé et à associer publiquement le nom de Sanimax ACI inc. à ce projet de rénovation.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-93

Ratification du mandat d'un cabinet d'avocats dans le cadre d'un dossier de poursuite et financement afférent

Réf. : [AGR-2010-035](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Serge Côté

De ratifier le mandat accordé à Stein Monast, société d'avocats, à l'effet de représenter la Ville dans le cadre de la poursuite opposant Les excavations Lafontaine inc. à la Ville (numéro de dossier de la Cour du supérieure numéro 200-17-012709-101) et d'imputer la partie de la dépense pour l'année 2010 au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-94

Aide financière au Festival jazz etcetera Lévis

Réf. : [DG-2010-194](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'accorder une aide financière de 3 500 \$ au Festival jazz etcetera Lévis pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-95

Autorisation au 6^e Régiment d'artillerie de campagne et règles temporaires de circulation et de stationnement

Réf. : [DG-2010-186](#)

Il est proposé par le conseiller Michel Patry
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De prendre acte des activités du 6^e Régiment d'artillerie de campagne, dans le cadre des événements suivants :

- les festivités de 2011 entourant le 375^e anniversaire de la Ville le 7 mai 2011;
- le Concert au crépuscule le 20 août 2011;
- le Marathon des deux rives SSQ le 28 août 2011;

telles qu'elles sont décrites dans des lettres datées des 2 et 30 novembre 2010.

De permettre au 6^e Régiment d'artillerie de campagne de parader et d'exercer ainsi son droit de cité lors de ces événements.

D'autoriser des tirs à blanc et des coups de départ près du Centre des congrès, sur la rue Métivier (secteur Lévis) et près de l'anse Benson (chemin du Fleuve, secteur Saint-Romuald) lors du Marathon des deux rives SSQ qui se tiendra le 28 août 2011, vers 8 h 30.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-96

Aide financière à Les scouts du district Rive-Sud/Beauce inc.

Réf. : [DG-2010-201](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté

Appuyé par le conseiller Michel Turner

D'accorder une aide financière additionnelle de 325 \$ à Les scouts du district Rive-Sud/Beauce inc. pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-97

Attribution du contrat pour la réfection des systèmes d'air de combustion, des systèmes électriques d'origine et des systèmes de régulation de contrôle de l'incinérateur

Réf. : [EI-MR-2010-046](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'attribuer le contrat pour la réfection des systèmes d'air de combustion, des systèmes électriques d'origine et des systèmes de régulation et de contrôle de l'incinérateur à Socomec industriel inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 719 832 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-98

Entente sur les droits de propriétés et d'utilisation des orthophotographies et photos numériques aériennes des territoires des MRC de Bellechasse, des Etchemins, de l'Islet, de Montmagny et de la ville à intervenir avec celles-ci et l'Agence de mise en valeur des forêts privées des Appalaches

Réf. : [EI-2010-102-R-1](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente sur les droits de propriétés et d'utilisation des orthophotographies et photos numériques aériennes des territoires des MRC de Bellechasse, des Etchemins, de l'Islet, de

Montmagny et de la ville à intervenir avec celles-ci et l'Agence de mise en valeur des forêts privées des Appalaches, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision EI-2010-102.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-12-99

Attribution du contrat pour la fourniture de véhicules de police et financement afférent

Réf. : [EI-EM-2010-034](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'attribuer le contrat pour la fourniture de véhicules de police à JL Desjardins auto collection inc., au prix de 273 330 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission.

Pour financer cette dépense, d'affecter un montant de 298 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2011 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-00

Approbation des dépenses relatives aux travaux exécutés sur certains chemins municipaux

Réf. : [EI-GEN-2010-141](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Janet Jones

D'approuver les dépenses pour les travaux exécutés sur les chemins municipaux pour un montant subventionné de 79 846 \$, tels qu'ils sont énumérés à la fiche de prise de décision EI-GEN-2010-141, conformément aux exigences du ministère des Transports, ces travaux ayant été exécutés conformément aux présentes dépenses sur les routes dont la gestion incombe à la Ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-01

Attribution du contrat pour la fourniture de charbon actif pour l'incinérateur

Réf. : [EI-MR-2010-047](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'attribuer le contrat de fourniture de charbon actif pour l'incinérateur à A.C carbone Canada inc., pour une période de quatre ans, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 139 332 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-02

Changement du titre générique d'un employé du Service des travaux publics

Réf. : [EI-TP-2010-023](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De changer le titre générique de Pierre Bargoné pour celui de chauffeur-opérateur du Service des travaux publics, classe chauffeur-opérateur, échelon 5, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-03

Contrat de service à intervenir avec Les transporteurs en vrac de la Rive-Sud concernant le transport de la neige et de la glace pour la saison hivernale 2010-2011

Réf. : [EI-2010-095](#), [EI-2010-095-C-1](#) et [EI-2010-095-C-2](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De conclure le contrat de service à intervenir avec Les transporteurs en vrac de la Rive-Sud concernant le transport de la neige et de la glace pour la saison hivernale 2010-2011, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision EI-2010-095 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer ce contrat.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-04

Demande d'aide financière au ministère des Transports du Québec dans le cadre du programme de développement de la Route Verte, volet 3, pour la réalisation des travaux d'aménagement et de construction de la piste cyclable Harlaka et de la passerelle au-dessus de la voie ferrée du CN
 Réf. : [EI-GEN-2010-173](#)

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
 Appuyé par le conseiller Michel Patry

De demander une aide financière au ministère des Transports du Québec dans le cadre du programme de développement de la Route Verte, volet 3, pour la réalisation des travaux d'aménagement et de construction de la piste cyclable Harlaka et de la construction de la passerelle située au-dessus de la voie ferrée du CN.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-05

Rejet des soumissions reçues pour l'installation de pieux dans le cadre du projet de construction de liens routiers et d'un viaduc reliant la 7^e Rue (secteur Saint-Rédempteur) à la rue de l'Aréna (secteur Saint-Nicolas)
 Réf. : [EI-GEN-2010-179](#)

Il est proposé par le conseiller Réjean Lamontagne
 Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De rejeter les soumissions reçues pour l'installation de pieux dans le cadre du projet de construction de liens routiers et d'un viaduc reliant la 7^e Rue (secteur Saint-Rédempteur) à la rue de l'Aréna (secteur Saint-Nicolas), puisque les prix soumis sont substantiellement supérieurs à l'estimation établie.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-06

Demande de report des travaux de construction des liens routiers et d'un viaduc reliant le 7^e Rue (secteur Saint-Rédempteur) à la rue de l'Aréna (secteur Saint-Nicolas) dans le cadre du Fonds de stimulation de l'infrastructure et engagement de la Ville à cet égard
 Réf. : [EI-GEN-2010-185](#)

Il est proposé par le conseiller Réjean Lamontagne
 Appuyé par le conseiller Serge Côté

D'autoriser le Service du génie à soumettre au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire une demande de report des travaux de construction des liens routiers et d'un viaduc reliant la 7^e Rue (secteur Saint-Rédempteur) à la rue de l'Aréna (secteur Saint-Nicolas), dans le cadre du Fonds de stimulation de l'infrastructure.

De s'engager à terminer le projet indiqué sur la liste annexée à la présente résolution et à accepter la responsabilité de défrayer les coûts des travaux réalisés après le 31 octobre 2011.

De fournir à ce ministère le calendrier détaillé de la réalisation du projet jusqu'au 31 octobre 2011, tel qu'il est préparé par Rémi Fortin, ingénieur chez Génivar.

D'accepter que les projets n'étant pas indiqués sur la liste annexée à la présente résolution soient complétés en respectant les échéances initiales de fin de projet des programmes visés.

annexe

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-07

Approbation du Règlement numéro 102,1 de la Société de transport de Lévis

Réf. : [EI-2010-106](#)

Il est proposé par le conseiller Michel Patry
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'approuver le Règlement numéro 102,1 de la Société de transport de Lévis modifiant le règlement numéro 102 afin de porter à 8 301 000 \$ l'emprunt requis pour l'acquisition de quinze (15) autobus neufs à plancher surbaissé.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-08

Attribution du contrat pour le nettoyage et la vérification de base des véhicules de la Direction du service de police

Réf. : [EI-EM-2010-032](#) et [EI-EM-2010-032-C-1](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'attribuer le contrat pour le nettoyage et la vérification de base des véhicules de la Direction du service de police à Centre esthétique de l'auto G.S.P. s.e.n.c., pour une période de trois ans, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 165 960 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-09

Attribution du contrat pour la fourniture et la livraison d'abrasifs

Réf. : [EI-TP-2010-045](#), [EI-TP-2010-045-C-1](#), [EI-TP-2010-045-C-2](#) et [EI-TP-2010-045-C-3](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'attribuer le contrat pour la fourniture et la livraison d'abrasifs à Excavation Gérard Pouliot inc., selon l'option A (fourniture et livraison), pour la saison hivernale 2010-2011, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 218 050 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-10

Fermeture temporaire de rues et interdiction de stationnement dans le cadre des activités de Célébration Lévis 2011

Réf. : [POL-2010-050](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par la conseillère Janet Jones

D'interdire le stationnement et de fermer temporairement le chemin du Gouvernement ainsi que les rues de Courcelette, du Mémorial et Champagnat, entre la rue de Courcelette et la route Monseigneur-Bourget, du 15 au 16 janvier 2011, pour la tenue des activités de Célébration Lévis 2011.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-11

Aide financière à la Commission scolaire des navigateurs pour la brigade scolaire junior

Réf. : [POL-2010-051](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Serge Côté

D'accorder une aide financière de 5 700 \$ à la Commission scolaire des navigateurs pour lui permettre d'acquérir le matériel nécessaire à la brigade scolaire junior pour chaque école desservie du territoire de la ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-12

Entente intermunicipale à intervenir avec la Ville de Salaberry-de-Valleyfield relative à la fourniture du service de réponse aux appels d'urgence 9-1-1, à la répartition des appels incendie, à certains appels administratifs et autres services déterminés

Réf. : [POL-2010-040](#)

Il est proposé par le conseiller Michel Patry

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De conclure l'entente intermunicipale à intervenir avec la Ville de Salaberry-de-Valleyfield relative à la fourniture du service de réponse aux appels d'urgence 9-1-1, à la répartition des appels incendie, à certains appels administratifs et autres services déterminés, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision POL-2010-040 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer cette entente.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-13

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'appareils respiratoires

Réf. : [INC-2010-020](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

Pour financer la dépense relative à l'acquisition d'appareils respiratoires, d'affecter un montant de 150 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période trois ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2011 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-14

Adoption de la politique d'acquisition et de gestion d'œuvres d'art, création du comité d'acquisition d'œuvres d'art de la Ville et financement afférent

Réf. : [DVC-ART-2010-024](#)

ATTENDU la recommandation de la commission consultative de la culture ;

En conséquence ;

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'adopter la politique d'acquisition et de gestion d'œuvres d'art, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DVC-ART-2010-024, mais modifiée cependant par le remplacement, à la dernière phrase de l'article 2, des mots « Dans les deux cas » par les mots « De façon générale » et de former un comité d'acquisition d'œuvres d'art sous le nom de « comité d'acquisition d'œuvres d'art de la Ville » dont le mandat et les modalités de fonctionnement sont prévus en annexe à la présente résolution.

De financer la dépense relative à la mise en œuvre de cette politique pour l'année 2010 au montant maximal de 18 000 \$ à même l'excédent de

fonctionnement non affecté et de prévoir cette somme additionnelle au budget 2011.

annexe

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-15

Crédits additionnels pour la réalisation d'activités au Lieu historique national du chantier A.C. Davie

Réf. : [DVC-ART-2010-026](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'affecter le montant de 2 800 \$ provenant des revenus relatifs à la réalisation d'activités au Lieu historique national du chantier A.C. Davie au poste de revenus 01-234-75-308 et d'affecter le même montant au poste de dépenses 02-782-13-649 pour couvrir les dépenses relatives à la réalisation de ces activités.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-16

Convention à intervenir avec la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine concernant le versement d'une aide financière dans le cadre du programme Aide aux projets - Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes 2010-2011

Réf. : [DVC-BIB-2010-007](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Michel Patry

De conclure la convention à intervenir avec la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine concernant le versement d'une aide financière dans le cadre du programme Aide aux projets – Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes 2010-2011, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DVC-BIB-2010-007 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer cette convention.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-17

Dépôt du rapport concernant l'émission d'obligations datée du 14 décembre 2010

Réf. : [FSA-2010-047](#)

Le rapport concernant l'émission d'obligations au montant de 12 350 000 \$ datée du 14 décembre 2010, est déposé.

CV-2010-13-18**Adoption de la politique de gestion contractuelle**Réf. : [FSA-APP-2010-012](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter la politique de gestion contractuelle, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision FSA-APP-2010-012.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-19**Abandon du processus de modification du Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (service de réparation d'automobiles, zone 312)**Réf. : [URBA-2010-156](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'abandonner le processus de modification du Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald afférent au projet de règlement adopté par la résolution CV-2009-08-19.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-20**Avis sur le projet d'implantation d'une structure porteuse d'antennes au 788, boulevard Méthot (secteur Saint-Nicolas)**Réf. : [URBA-2010-143](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda

Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De signifier le désaccord de la Ville quant à l'implantation d'une nouvelle structure porteuse d'antennes sur une partie du lot 1 960 915 du cadastre du Québec, compte tenu de la proximité des milieux résidentiels adjacents, des recommandations négatives du comité consultatif d'urbanisme des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest, du conseil d'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest, de la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville et du nombre élevé de citoyens ayant exprimé une opinion négative sur ce projet.

De revoir avec Rogers les possibilités d'emplacement de la tour de communication et d'analyser les possibilités d'implantation dans d'autres secteurs, notamment en milieu agricole en limitant les impacts sur les activités agricoles du secteur.

D'informer Rogers que cet avis ne l'exempte cependant pas d'obtenir toute autre autorisation requise pour la réalisation de son projet et de respecter toute autre norme par ailleurs applicable, puisqu'il est de sa responsabilité d'obtenir toutes les informations utiles pour s'assurer de leur respect.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-21

Vente de deux parties du lot 3 968 865 du cadastre du Québec à A.G.P. Couture et fils inc. et financement de la dépense relative à des travaux de désaffectation et de correction de la voirie (rues de Beauvoir et Dijon, secteur Pintendre)

Réf. : [DEV-2010-180](#)

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De confirmer que les deux parties du lot 3 968 865 du cadastre du Québec d'une superficie approximative totale de 1 095,2 mètres carrés, telles qu'elles sont montrées sur le plan annexé à la fiche de prise de décision DEV-2010-180, ne sont plus affectées à l'utilité publique et de les vendre à A.G.P. Couture et fils inc., au prix de 86 000 \$, plus taxes si applicables, sans garantie de qualité, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreuse, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

De financer la dépense relative aux travaux de désaffectation et de correction de la voirie prévus à la fiche de prise de décision DEV-2010-180 dans le cadre de cette vente au montant maximal de 35 000 \$ à même la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-22

Vente du lot 2 059 686 du cadastre du Québec à 9211-8579 Québec inc. (route du Président-Kennedy, secteur Pintendre)

Réf. : [DEV-2010-196](#)

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Serge Côté

De confirmer que le lot 2 059 686 du cadastre du Québec n'est plus affecté à l'utilité publique et de le vendre à 9211-8579 Québec inc., au prix de 100 000 \$, plus taxes si applicables, sans garantie de qualité, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreuse, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain au fonds parcs, terrains de jeux et espaces naturels, l'acte de vente devant prévoir les conditions suivantes :

- l'acquéreur, ses successeurs et ayants-droit ou tout sous-acquéreur s'engage à céder gratuitement à la Ville de Lévis une partie du lot 2 059 686 du cadastre du Québec d'une superficie approximative de

9 290,3 mètres carrés, avec la garantie légale d'un vendeur selon la loi, au moment et à l'emplacement déterminés par la Ville, et ce, pour l'aménagement d'un parc. Cette cession ne dispense pas l'acquéreur ou tout sous-acquéreur et successeur de verser à la Ville la contribution pour fins de parc prévue à l'article 5 du Règlement de lotissement numéro 595 de l'ex-Municipalité de Pintendre. Clause résolutoire : À défaut par l'acquéreur, ses successeurs et ayants-droit ou tout sous-acquéreur de céder gratuitement cette partie de lot à la Ville à la date déterminée par la Ville, celle-ci pourra demander la résolution de la vente, par l'envoi d'un préavis de 60 jours à cet effet. À la fin de ce délai, si l'acquéreur ou le sous-acquéreur ne consent pas à signer volontairement un acte de rétrocession après en avoir reçu l'avis, celui-ci est passible de la pénalité suivante : il devra payer à la Ville de Lévis une pénalité représentant un centième du prix payé pour l'immeuble pour chaque jour que dure son refus de signer l'acte. Cette pénalité sera retenue à titre de dommages et intérêts liquidés, n'incluant cependant pas les frais qui pourraient être engagés pour obliger l'acquéreur ou le sous-acquéreur à signer cet acte de rétrocession. L'acquéreur, ses successeurs et ayants-droit ou tout sous-acquéreur s'engage à ce que l'acte de vente et spécialement la clause résolutoire soient inscrits sur le registre foncier.

- l'acquéreur reconnaît être au fait que l'immeuble vendu est situé dans la zone 165-L, soit une zone qui ne permet que les loisirs extérieurs légers ou les parcs, n'autorisant pas l'usage d'habitation ou autre. Il s'oblige à prendre l'immeuble dans l'état où il se trouve, déclarant l'avoir vu et examiné à sa satisfaction et avoir lui-même vérifié auprès des autorités compétentes que la destination qu'il entend donner à l'immeuble est conforme aux lois et règlements en vigueur.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-23

Autorisation à Célébrations Lévis 2011 pour la tenue d'évènements

Réf. : [DEV-2010-295](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser l'organisme Célébrations Lévis 2011 à organiser et tenir des activités, fêtes et réunions publiques dans les endroits publics et privés, telles qu'elles sont mentionnées à la fiche de prise de décision DEV-2010-295, et ce, dans le cadre des festivités et commémorations de Lévis 2011.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-24

Pavoisement à l'occasion des festivités de Célébrations Lévis 2011

Réf. : [DEV-2010-315](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté

Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De prendre acte du pavoisement à être effectué dans le cadre des festivités de Célébrations Lévis 2011 à l'aide d'oriflammes disposées sur le territoire de la ville, aux couleurs de Capitale culturelle du Canada, tel qu'il est indiqué en annexe à la fiche de prise de décision DEV-2010-315.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-25

Report de l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement no 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald (secteur des crans, partie nord du boulevard de la Rive-Sud, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [URBA-2010-095-R-1](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De reporter l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement no 251-89 ayant pour objet l'adoption du plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald prévue pour le 20 décembre 2010 à 19 h 30, au 24 janvier 2011 à 19 h, à la salle du conseil de l'hôtel de ville.

De demander à la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville de Lévis de tenir cette assemblée publique de consultation et que pour les fins de cette assemblée, cette commission soit présidée par la mairesse.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-26

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de contrôle intérimaire RV-2008-07-77 sur la gestion de la fonction résidentielle (route Lallemant)

Réf. : [URBA-2010-150](#)

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de contrôle intérimaire RV-2008-07-77 sur la gestion de la fonction résidentielle.

Ce règlement a pour objet d'agrandir la zone AIRE DE CONSOLIDATION URBAINE située de part et d'autre de la route Lallemant pour y inclure les lots exclus de la zone agricole provinciale par la décision de la Commission de protection du territoire agricole du Québec portant le numéro 367480 et une partie du lot 3 017 810 du cadastre du Québec et de modifier le périmètre d'urbanisation en conséquence.

CV-2010-13-27

Avis de motion du Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2011 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile

Réf. : [FSA-TRE-2010-022](#)

Le conseiller Serge Côté donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2011 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile.

Ce règlement a pour objet d'exiger, pour l'exercice financier de 2011, d'un occupant d'un immeuble appartenant à la Ville situé dans le secteur Lévis, sur lequel est placée une maison mobile, une compensation mensuelle pour l'usage de cet immeuble et de prévoir les modalités de paiement de celle-ci.

CV-2010-13-28

Avis de motion du Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2011

Réf. : [FSA-TRE-2010-023](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2011.

Ce règlement a pour objet :

- ✓ d'imposer la taxe foncière générale et de fixer les taux de celle-ci en fonction des six catégories d'immeubles et d'imposer des taxes foncières spéciales pour financer les crédits alloués à la Société de transport de Lévis, les dépenses relatives aux dettes des ex-municipalités et les sommes dues à la Société québécoise d'assainissement des eaux;
- ✓ d'exiger une compensation de certains propriétaires d'immeubles situés dans le secteur Lévis pour financer une partie de la dette de l'ex-Ville de Lévis pour l'installation de conduites d'aqueduc et d'égout pluvial et sanitaire ainsi que pour des travaux de voirie exécutés par l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy sur la route Monseigneur-Bourget et sur le chemin des Forts;
- ✓ d'exiger des compensations pour certains services municipaux et pour les services municipaux dont bénéficient certains immeubles exempts de taxes;
- ✓ de prévoir les modalités de paiement des taxes et des compensations;
- ✓ d'officialiser le montant maximum par hectare de la valeur imposable d'un terrain utilisé comme parcours de golf d'une superficie de 20 hectares ou plus et ouvert au public et le pourcentage utilisé pour calculer ce montant.

CV-2010-13-29

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro RV-2010-09-80 sur les restrictions à la délivrance de permis ou de certificats en raison de certaines contraintes (secteur des crans, partie nord du boulevard de la Rive-Sud, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [URBA-2010-137](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro RV-2010-09-80 sur les restrictions à la délivrance de permis ou de certificats en raison de certaines contraintes.

Ce règlement a pour objet d'assujettir, dans les zones à risque d'écroulement rocheux situées dans les zones 604, 622, 646, 673, 675, 676 et 679, tout permis de lotissement ou de construction ou tout certificat d'autorisation pour toute construction, tout ouvrage, tous travaux de déblai ou de remblai et d'abattage d'arbres, à la production d'une expertise par le demandeur dans le but de renseigner le conseil sur la pertinence de délivrer le permis ou le certificat et sur les conditions auxquelles devrait, le cas échéant, être assujettie cette délivrance compte tenu du risque d'écroulement rocheux.

CV-2010-13-30

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (construction d'un pipeline)

Réf. : [URBA-2010-158](#)

Le conseiller Serge Côté donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet d'autoriser l'usage 4821 « Ligne de l'oléoduc » dans les zones Is 21-38 et Pb 20-27 à l'intérieur d'un tracé d'une largeur de 100 mètres illustré sur le plan de zonage.

CV-2010-13-31

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (construction d'un pipeline)

Réf. : [URBA-2010-164](#)

Le conseiller Jean-Luc Daigle donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Ce règlement a pour objet de permettre la construction d'un oléoduc souterrain dans les cours et les marges de recul avant latérales et arrière minimales, et ce, dans les zones 111 et 142.

CV-2010-13-32

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (construction d'un pipeline)

Réf. : [URBA-2010-158](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-33

Adoption du Projet de Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (construction d'un pipeline)

Réf. : [URBA-2010-164](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Michel Patry

D'adopter le Projet de Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-34

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes

Réf. : [AGR-2010-045](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de modifier la tarification applicable à la location d'équipements sportifs et récréatifs ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Michel Turner

D'adopter le Règlement RV-2010-10-14 modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-35

Adoption du Règlement établissant les tarifs en matière d'urbanisme

Réf. : [URBA-2010-041-R-1](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement établissant les tarifs en matière d'urbanisme a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil

présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet de prévoir les tarifs applicables en matière d'urbanisme ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Janet Jones

D'adopter le Règlement RV-2010-10-15 établissant les tarifs en matière d'urbanisme.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-36

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-05-70 sur les compteurs d'eau

Réf. : [FSA-TRE-2010-021](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'adopter le Règlement RV-2010-10-16 modifiant le Règlement RV-2006-05-70 sur les compteurs d'eau, tel que lu par la greffière.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-37

Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (construction d'un pipeline)

Réf. : [URBA-2010-160](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE ce règlement a pour objet :

- ✓ de modifier l'article 5.1 de ce règlement afin de ne plus prévoir que les oléoducs (pipelines) sont autorisés uniquement s'ils sont identifiés et autorisés par l'ancien schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière et le plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville;
- ✓ de permettre la sous-classe d'usages « (46-E) Pipeline » dans les zones T-521, C-510, H-505, R-601, A-441, A-442 et A-443, à l'intérieur d'un tracé d'une largeur de 100 mètres illustré sur le plan de zonage;

- ✓ d'autoriser l'abattage d'arbres pour la construction d'un pipeline dans les zones C-510, H-505 et R-601;
- ✓ de permettre les constructions, les ouvrages et les travaux à des fins municipales, commerciales, industrielles, publiques ou à des fins d'accès public, y compris leur entretien, leur réparation et leur démolition, s'ils sont assujettis à l'obtention d'une autorisation en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement, et ce, dans la rive et dans l'environnement riverain ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Michel Turner
Appuyé par le conseiller Michel Patry

D'adopter le Règlement RV-2010-10-17 modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2010-11-96.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-38

Demande relative à la contribution à des fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels, échange de lots et acquisition des lots 4 282 128 et autres du cadastre du Québec (secteur des rues de l'Éclaircie, des Merisiers et des Ramilles, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [DEV-2010-244](#) et [DEV-2010-244-C-1](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Michel Turner

De demander à Développements Fortier inc. de verser à la Ville une somme de 13 839,87 \$ et de s'engager par écrit à lui céder le lot 4 640 601 du cadastre du Québec, à titre de contribution à des fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels relativement à l'opération cadastrale faisant l'objet du plan préparé par Alain Gosselin, arpenteur-géomètre, minute 16 564.

Sous réserve de la confirmation de la Direction du développement à l'effet que la réception provisoire des travaux municipaux réalisés sur le lot 4 640 624 du cadastre du Québec a été acceptée par la Ville, de confirmer que les lots 4 712 521, 4 712 522 et 4 712 530 du cadastre du Québec ne sont plus affectés à l'utilité publique et de les échanger contre le lot 4 640 624 de ce cadastre, sans garantie de qualité, le contrat d'échange devant prévoir que les parties renoncent au droit de reprise prévu par la loi, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par Développements Fortier inc., d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet, de décréter que le lot 4 640 624 du cadastre du Québec est affecté à l'utilité publique, conditionnellement à son transfert et d'autoriser le financement de la dépense relative à cette transaction au montant maximal de 1 255 \$ à même le fonds parcs et terrains de jeux.

Sous réserve de la confirmation de la Direction du développement à l'effet que la réception provisoire des travaux municipaux réalisés sur ces lots a été acceptée par la Ville, d'acquérir à titre gratuit les lots 4 282 128 et 4 640 625

du cadastre du Québec, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par Développement Fortier inc., d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Sous réserve de la confirmation de la Direction du développement à l'effet que la réception provisoire des travaux municipaux réalisés sur ce lot a été acceptée par la Ville, d'acquérir à titre gratuit le lot 4 640 534 du cadastre du Québec à des fins de bassin de rétention, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par Développement Fortier inc. et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Sous réserve de la confirmation de la Direction du développement à l'effet que la réception provisoire des travaux municipaux réalisés sur ce lot a été acceptée par la Ville, d'acquérir à titre gratuit le lot 4 640 601 du cadastre du Québec, à titre de versement d'une partie de la contribution à des fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par Développement Fortier inc. et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-13-39

Période d'intervention des membres du conseil

Tous les membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2010-13-40

Période de questions

Plusieurs personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2010-13-41

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par le conseiller Michel Patry

À 22 heures 40, de lever la séance.

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
